

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Band: - (1939)

Heft: 2

Artikel: 33. Schweizerisches Skirennen in Unterwasser : 3. bis 5. März 1939 = 33mes Courses nationales suisses de ski, Unterwasser : du 3 au 5 mars 1939

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-774532>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Die Bergstation der Drahtseilbahn Unterwasser-Illios
La station terminus du funiculaire Unterwasser-Illios

Phot.: Baumgartner

33. Schweizerisches Skirennen in Unterwasser 3. bis 5. März 1939

33^{mes} Courses nationales suisses de ski, Unterwasser du 3 au 5 mars 1939

Der Schweizerische Skiverband hat für das diesjährige nationale Skifest den ostschweizerischen Sportplatz Unterwasser im Toggenburg gewählt. Die grosse Veranstaltung wird am Freitag früh mit den Abfahrtsrennen eröffnet. Am Nachmittag folgt der Kombinations-Sprunglauf. Am Samstag finden vormittags die Langlaufkonkurrenzen, nachmittags die Slalomwettkämpfe für Damen und Herren-Junioren statt. Mit dem Herren-Senioren- und Veteranen-Slalom und den Wettkämpfen im Spezialsprunglauf findet das Rennen am Sonntag seinen Abschluss. Für die Rennfahrer, aber auch für die Festbesucher werden Festkarten erhältlich sein, in denen Unterkunft, Verpflegung, Trinkgeld und Festabzeichen inbegriffen sind. Das Sonntagsbillet verbilligt am Samstag und Sonntag die Fahrt zum Schweizerischen Skirennen. Die Autofahrt aus dem Untertoggenburg und aus dem Rheintal ist sicher gestellt.

L'Association suisse de ski a choisi pour la fête nationale de ski de cette année la station sportive bien connue d'Unterwasser (Toggenbourg). Cette grande manifestation s'ouvrira le vendredi matin par les courses de descente. L'après-midi, ce sera le tour du saut-combinaison. Le samedi matin se disputeront les compétitions de fond et l'après-midi celles du slalom pour dames et juniors. Les courses se termineront le dimanche par le slalom seniors et vétérans et par les concours spéciaux de saut. Les participants et les spectateurs peuvent obtenir une carte de fête comprenant le logement, la nourriture, les pourboires et l'insigne de fête. Grâce aux billets du dimanche, il est possible de se rendre à Unterwasser en bénéficiant d'une importante réduction sur les tarifs ferroviaires le samedi et le dimanche. L'accès en automobile depuis le Bas-Toggenbourg et depuis le Rheintal est assuré.